

**THE AMENDMENT TO REGULATION OF THE MINISTER OF AGRICULTURE
NO. 64/PERMENTAN/OT.140/12/2006 ON THE IMPORT AND SUPERVISION OVER
THE DISTRIBUTION OF CARCASSES, MEAT AND EDIBLE OFFAL FROM OTHER COUNTRIES
(Regulation of the Minister of Agriculture No. 27/Permentan/OT.140/3/2007 dated March 1, 2007)**

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY

THE MINISTER OF AGRICULTURE,

Considering:

- a. that provisions on the import and supervision over the distribution of carcasses, meat and edible offal from other countries have been stipulated in Regulation of the Minister of Agriculture No. 64/Permentan/OT.140/12/2006;
- b. that in developments, situation of animal diseases in countries of origin have changed so that in a bid to preserve the status of animal health in the country, it's necessary to control appropriately the import and supervision over the distribution of carcasses, meat and edible offal in the territory of the Republic of Indonesia;
- c. that based on the above mentioned considerations, it's necessary to review Regulation of the Minister of Agriculture No. 64/Permentan/OT.140/12/2006 on the import and supervision over the distribution of carcasses, meat and edible offal from other countries;

In view of:

1. Law No. 6/1967 on Animal Husbandry and Veterinary Basic Provisions (Statute Book of 1967 No. 10, Supplement to Statute Book No. 2824);
2. Law No. 16/1992 (**BN No. 5300 pages 17A-19A and so on**) on Animal, Fish and Plant Quarantine (Statute Book of 1992.No. 56, Supplement to Statute Book No. 3482);
3. Law No. 7/1994 on Ratification of Agreement Establishing the World Trade Organization (Statute Book of 1994 No. 57, Supplement to Statute Book No. 3564);
4. Law No. 7/1996 on Food (Statute Book of 1996 No. 99, Supplement to Statute Book No. 3656);
5. Law No. 8/1999 (**BN No. 6321 pages 1A-7A and so on**) on Consumer Protection (Statute Book of 1999 No. 42, Supplement to Statute Book No. 3821);
6. Law No. 32/2004 (**BN No. 7183 pages 1A-11A and so on**) on Regional Administration (Statute Book of 2004 No. 42, Supplement to Statute Book No. 4473);
7. Government Regulation No. 15/1977 on Rejection, Prevention, Elimination and Treatment of Animal Diseases (Statute Book of 1977 No. 20, Supplement to Statute Book No. 3107);
8. Government Regulation No. 22/1983 on Veterinary Health (Statute Book of 1983 No. 28, Supplement to Statute Book No. 3523);
9. Government Regulation No. 69/1999 (**BN No. 6370 pages 14A-21A and so on**) on Food Label and Advertisement (Statute Book of 1999 No. 131, Supplement to Statute Book No. 3867);
10. Government Regulation No. 25/2000 (**BN No. 6471 pages 19A-20A and so on**) on the Authority of the Government and the Authority of Provinces as Autonomous Regions (Statute Book of 2000 No. 54, Supplement to Statute Book No. 3952);
11. Government Regulation No. 82/2000 (**BN No. 6625 pages 30A-32A and so on**) on Animal Quarantine (Statute Book of 2000 No. 161, Supplement to Statute Book No. 4002);
12. Government Regulation No. 49/2002 on Tariffs of Non-Tax State Revenue Effective Within the Ministry of Agriculture (Statute Book of 2002 No. 92, Supplement

to Statute Book No. 4224) jo. Government Regulation No. 7/2004 (**BN No. 7093 pages 15A-28A and so on**) (Statute Book of 2004 No. 14);

13. Government Regulation No. 28/2004 (**BN No. 7206 pages 17A-29A and so on**) on Food Security, Quality and Nutrition (Statute Book of 2004 No. 107, Supplement to Statute Book No. 4424);
14. Presidential Decree No. 187/M/2004 (**BN No. 7128 pages 30A-31A**) on the Establishment of the United Indonesia Cabinet;
15. Presidential Regulation No. 9/2005 (**BN No. 7182 pages 2A-23A**) on Organizations and Working Mechanisms of State Ministries jo. Presidential Regulation No. 62/2005;
16. Presidential Regulation No. 10/2005 on First Echelon Organizational Units and Tasks of State Ministries;
17. Decree of the Minister of Agriculture No. 471/Kpts/HK.310/8/2002 on Importing and Exporting Places of Vectors of Quarantine Animal Diseases;
18. Decree of the Minister of Agriculture No. 206/Kpts/TN.530/3/2003 on Classification of Kinds of Quarantine Animal Diseases, Categorization and Classification of Carrying Vectors;
19. Regulation of the Minister of Agriculture No. 299/KPTS/OT.140/7/2005 on the Organization and Working Arrangement of the Ministry of Agriculture;
20. Regulation of the Minister of Agriculture No. 341/KPTS/OT.140/9/2005 on the Organization and Working Arrangement of the Ministry of Agriculture;
21. Regulation of the Minister of Agriculture No. 381/KPTS/OT.140/10/2005 on Guidance for Certification of Veterinary Control over Business Units of Animal-based Food;
22. Regulation of the Minister of Agriculture No. 51/KPTS/OT.140/10/2005 on Guidance for Functional Working Relations of Inspection, Observation and Treatment of Quarantine Animal Diseases;
23. Regulation of the Minister of Agriculture No. 64/Permentan/OT.140/12/2006 (**BN No. 7552 pages 18A-32A**) on the import and supervision over the distribution of carcasses, meat and edible offal from other countries;

Observing:

1. Terrestrial Animal Health Code-Office International des Epizooties Year 2005;
2. Notification of WTO No. G/SPS/IDN/30 dated August 28, 2006.

DECIDES :

To stipulate:

THE REGULATION OF THE MINISTER OF AGRICULTURE ON THE AMENDMENT TO REGULATION OF THE MINISTER OF AGRICULTURE NO. 64/PERMENTAN/OT.140/12/2006 ON THE IMPORT AND SUPERVISION OVER THE DISTRIBUTION OF CARCASSES, MEAT AND EDIBLE OFFAL FROM OTHER COUNTRIES

Article I

1. Several provisions in Regulation of the Minister of Agriculture No. 64/Permentan/OT.140/12/2006 on the import and supervision over the *distribution of carcasses, meat and edible offal* from other countries shall be amended as follows:

a. Attachment I is amended so as to read as follows:

**KINDS OF LARGE RUMINANT CARCASSES, MEAT AND EDIBLE OFFAL WHOSE IMPORT INTO
THE REPUBLIC OF INDONESIA IS APPROVED**

PRIME CUTS	SECONDARY CUTS
BONELESS MEAT	BONELESS MEAT
1. TOPSIDE/TOP SIDE CAP OFF 2. INSIDE/INSIDE CAP OFF 3. REDMEAT 4. SILVERSIDE 5. OUTSIDE/OUTSIDE MEAT/OUTSIDE FLAT 6. EYE ROUND 7. KNUCKLE 8. RUMP/FULL RUMP/D.RUMP 9. SIRLOIN BUTT/TOP SIRLOIN/BOTTON SIRLOIN/ TRITIP 10. ROSTBEEF 11. STRIPLON 12. TENDERLOIN/BUTT TENDERLOIN 13. CUBE ROLL 14. RUM AND LOIN (WITHOUT RIB) 15. SHORTLOIN (WITHOUT RIB) 16. STRIPILOIN (WITHOUT RIB) 17. RIB SET (WITHOUT RIB) 18. SPENCER ROLL (WITHOUT RIB) AND OTHER NAMES OR KINDS RESULTING FROM BACK AND CHEST	1. FOREQUARTER MEAT 2. STRIPLON 3. THICK FLANK 4. THICK SKIRT 5. THIN SKIRT 6. THIN FLANK/THIN FLANK MEAT 7. FLANK STEAK/INTERNAL OR EXTERNAL FLANK PLATE 8. INSIDE SKIRT 9. PLAP MEAT 10. FLANK PLATE STEAK TIP 11. NECK MEAT 12. NECK CHAIN 13. SHORT RIB MEAT 14. CHUB RIB MEAT 15. CHUCK MEAT SQUARE 16. BLADE/CLOD 17. CHUCK TENDER 18. FULL BRISKET 19. SHIN-SHANK 20. SHIN SPECIAL TRIM 21. INTERCOSTAL MEAT 22. BUTT ONE PIECE 23. HEAD MEAT 24. CHEEK MEAT 25. DINCED MEAT 26. DINCED BEED (GROUP BEEF) AND OTHER NAMES OR KINDS RESULTING FROM FRONT AND BACK LEG

PRIME CUTS	SECONDARY CUTS
BONE IN MEAT	BONE IN MEAT
1. RUMP AND LOIN (3 RIBS) 2. SHORT LOIN (3 RIBS) 3. STRIP LOIN (3 RIBS) 4. RIB SET (5 RIBS) 5. RIB PREPARED (5 RIBS) 6. SPENCER ROLL (5 RIBS) 7. RIB ENDS (5 RIBS) 8. STRIP LOIN (3 RIBS) 9. CARCASSES, SEMI-CARCASSES AND OTHER NAMES OR KINDS RESULTING FROM BACK AND CHEST	1. HINDQUARTER (3 RIBS) 2. PISTOLA HINDQUARTER (8 RIBS) 3. FOREQUARTER (10 RIBS) 4. BUTT 5. BRISKET (10 RIBS) 6. BRISKET POINT END (5 RIBS) 7. BRISKET NAVEL END (5 RIBS) 8. BRISKET POINT END-DEKLE OFF (5 RIBS) 9. SHORT RIBS (5 RIBS) 10. SPARE RIBS 11. CHUCK AND BLADE (5 RIBS) 12. CHUCK (5 RIBS) 13. CHUCK SQUARE CUT (5 RIBS) 14. CHUCK ROLL (5 RIBS) AND OTHER NAMES OR KINDS RESULTING FROM FRONT AND BACK LEG
FANCY MEAT	
1. OXTAIL 2. TONGUE	3. LIPS 4. FEET
EDIBLE OFFAL	
1. HEART	2. LIVER

b. Article 7 is amended so as to read as follows:

Article 7

- (1) A country can be stipulated as country of origin of the import of carcass, meat and edible offal into the territory of the Republic of Indonesia by the Director General of Animal Husbandry after securing technical consideration from the evaluation team of the country of origin.
- (2) The issuance of technical consideration by the team is based on evaluation of animal health and veterinary health system.
- (3) The evaluation as meant in paragraph (2) is executed by using the following criteria:
- authority, infrastructure and organizational structure of animal health, veterinary health;
 - surveillance of diseases/observation of HPHK in the case of PHMU;
 - capability of diagnostic laboratory and veterinary health laboratory;
 - information system and reporting mechanism of animal disease;
 - farm and animal identification system;
 - status of the main contagious animal diseases and main zoonosis diseases;

- g. control and elimination of animal disease;
- h. status of vaccination;
- i. status of HPHK in the case of PHMU in regions sharing border;
- j. animal protection level;
- k. physical and non-physical obstacles with regions sharing border;
- l. supervision over the traffic of animals/animal products;
- m. supervisory system of animal product security;
- n. animal demography and marketing;
- o. procedures for slaughtering and processing;
- p. residual monitoring and surveillance;
- q. emergency response to HPHK in the case of PHMU.

c. Article 8 is amended so as to read as follows:

Article 8

- (1) Countries of origin of ruminant carcass, meat and edible offal must meet the requirement for status of HPHK in the case PHMU, which cover as follows:
 - a. countries free from mouth and toe disease (PMK);
 - b. countries free from rinderpest disease;
 - c. countries free from rift valley fever disease;
 - d. countries free from contagious bovine pleuro-pneumonia (CBPP) disease; and
 - e. countries free from bovine spongiform encephalopathy (BSE) disease (negligible BSE risk).
- (2) The import of boneless beef, besides fulfilling certain requirements can be considered if the beef comes from zones having negligible BSE risk or controlled BSE risk.
- (3) Besides fulfilling the certain requirements as meant in paragraph (2), the boneless beef also must meet the following requirements:
 - a. coming from livestock having 30 month-old at the maximum;
 - b. only permitted to deboned beef, except me-

- chanically separated meat (MSM);
- c. not stunning by injecting pressure air or gas to head cavity;
- d. preventing meat from contamination of special risk material (SRM).

(4) The requirements as meant in paragraph (3) can be reviewed on the basis of result of study on risks of BSE diseases.

(5) Besides the boneless meat as meant in paragraph (2), the import of edible offal of cattle with certain requirements also can be considered on the basis of results on study on risks of BSE diseases.

(6) The certain requirements as meant in paragraphs (2) and (5) are stipulated further by the Director General of Animal Husbandry.

(7) The imported big-ruminant meat, besides fulfilling the requirement as meant in paragraph (1) must come from registered animal husbandry and under supervision of authorized veterinary in country of origin as well as must be free from anthrax, tuberculosis, paratuberculosis, brucellosis, bluetongue and blackleg when the authorized veterinary undertake ante-mortem and post-mortem analysis in slaughtering houses in countries of origin.

d. Article 9 paragraph (2) is amended so as to read as follows:

Article 9 paragraph (2)

The imported small-ruminant meat, besides fulfilling the requirements as meant in paragraph (1) must come from registered animal husbandry and under supervision of authorized veterinary in countries of origin as well as must be free from anthrax, tuberculosis, paratuberculosis, brucellosis, bluetongue and blackleg when the authorized veterinary undertake ante-mortem and post-mortem analysis in slaughtering houses in countries of origin.

- e. Article 10 paragraph (2) is amended so as to read as follows:
 Article 10 paragraph (2)
 The imported meat, besides fulfilling the requirements as meant in paragraph (1) must come from registered animal husbandry and under supervision of authorized veterynarian in country of origin as well as minimally in the last 12 (twelve) months before the export, has been declared free from Hog Cholera, Transmissible Gastro Enteritis (TGE), Trichinosis and Cysticercosis when the authorized veterynarian undertake ante-mortem and post-mortem analysis in slaughtering houses in countries of origin.
- f. Article 11 paragraph (3) is amended so as to read as follows:
 Article 11 paragraph (3)
 The imported fowl meat, besides fulfilling the requirements as meant in paragraph (1) must come from registered animal husbandry and under supervision of authorized veterynarian in the countries of origin as well as minimally in the last 90 (ninety) days in before the export from the countries of origin must have been declared free from Duck Viral Hepatitis and Duck Viral Enteritis
- g. Article 14 paragraph (1) is amended so as to read as follows
 Article 14 paragraph (1)
 (1)Business units already fulfilling the requirements as meant in Article 13 are evaluated directly in countries of origin by auditor or evaluation team of business units.
- h. Article 15 is amended so as to read as follows:
 Article 15
 (1)The evaluation team of countries of origin, evaluation team of business unit and evaluation team of risk analysis as meant in Articles 5, 7 and 14 are stipulated further by the Director General of Animal Husbandry.
- (2)Members of the teams as meant in paragraph (1) are, among others, veterynarians fulfilling the qualification requirements in the animal health and veterinary community health, appointed by the Director General of Animal Husbandry.
- i. Article 17 letter a is amended so as to read as follows:
 Article 17 letter a
 Situation of discascs in the countrys of origin is free from the main contagious animal diseases as meant in Articles 8, 9, 10 and 11.
- j. Article 18 paragraph (2) is amended so as to read as follows:
 Article 18 paragraph (2)
 (2) Label in the package must use Indonesian and English languages by mentioning:
 a. destination country of Indonesia;
 b. NKV/Establishment Number;
 c. Date of slaughtering and/or date of production;
 d. Kind and quantity of meat as well as designationl and
 e. Religiously permitted sign, excluding swine.
- k. Article 5 is amended so as to read as follows:
 Article 25
 (1)The application as meant in Article 22 paragraph (3) accepted by the Head of the Licensing and Investment Center is conveyed to the Director General of Animal Husbandry for the purpose of application for SPP.
 (2)After receiving the application as meant in paragraph (1), the Director General of Animal Husbandry promptly asks technical consideration from the teams as meant in Article 15 with regards to the fulfillment of the requirements for animal health and veterinery community health in countries of origin.
- (3) The

- (3) The technical consideration as meant in paragraph (2) is stipulated on the basis of the requirements as meant in Articles 8, 9, 10, 11 and 13, by adjusting to developments of science and technology as well as disease on the basis of information from OIE when the evaluation is executed.
- (4) The technical consideration as meant in paragraph (3) in not later than 14 (fourteen) working days must have been conveyed to the Director General of Animal Husbandry.
- l. Article 26 paragraph (3) is amended so as to read as follows:
Article 26 paragraph (3)
The technical recommendation as meant in paragraph (1) covers the fulfillment of the requirements as meant in Article 6.
- m. Article 27 paragraph (4) is amended so as to read as follows:
Article 27
(1) The Director General of Animal Husbandry based on the technical considerations of the teams as meant in Article 15 in not later than 5 (five) working days must have answered whether the application is rejected or accepted.
- (2) The rejection of the application as meant in paragraph (1) by the Director General of Animal Husbandry is granted in writing, accompanied by reasons, which is conveyed to applicant through the Head of the Licensing and Investment Center.
- (3) The application as meant in paragraph (1) approved by the Director General of Animal Husbandry is conveyed in writing, accompanied by reason, which is conveyed to applicant through the Head of the Licensing and Investment Center.
- (4) SPP as meant in paragraph (3) is conveyed to applicant through the Head of the Licensing and Investment Center.
2. Other provisions in Regulation of the Minister of Agriculture No. 64/Permentan/OT.140/12/2006 on the import and supervision over the distribution of carcasses, meat and edible offal from other countries shall be declared to remain effective.

ARTICLE II

The regulation shall come into force as from the date of stipulation.

Stipulated in Jakarta

On March 1, 2007

THE MINISTER OF AGRICULTURE

Sgd

ANTON APRIYANTONO

—==(R)==—